

PANNELLO SOLARE DOMOSOLAR

1. Contenuto del kit

Trovate nell' imballo del pannello solare i seguenti elementi (vedere fig1):

- 1 modulo fotovoltaico 12V-25W
- 5 m di cavo H07 RNF 2x 1,5 mm
- 1 supporto adattabile su un palo di diametro 35mm composto da:
 - 2 staffe piegate in alluminio 60/10 -angolo 60°
 - 1 tubo tondo in alluminio con lavorazione centrale
 - 2 staffe corte M6 x 50 per il fissaggio delle staffe piegate sul tubo
 - 1 staffa lunga M6 x 85 per il fissaggio del tubo sul palo
 - 1 sacchetto di viteria contenente
 - 4 viti M6 x16
 - 10 rondelle piatte M6
 - 10 dadi H-M6
 - 6 rondelle Grower M6
- 1 istruzione di montaggio

2. Orientamento e inclinazione

Per ottimizzare il rendimento del pannello solare é indispensabile rispettare l'orientamento e l'inclinazione corrispondente alla zona geografica dell' installazione da realizzare. Verificare che l' ubicazione scelta non vada in ombra in nessun momento della giornata.

Per Europa:

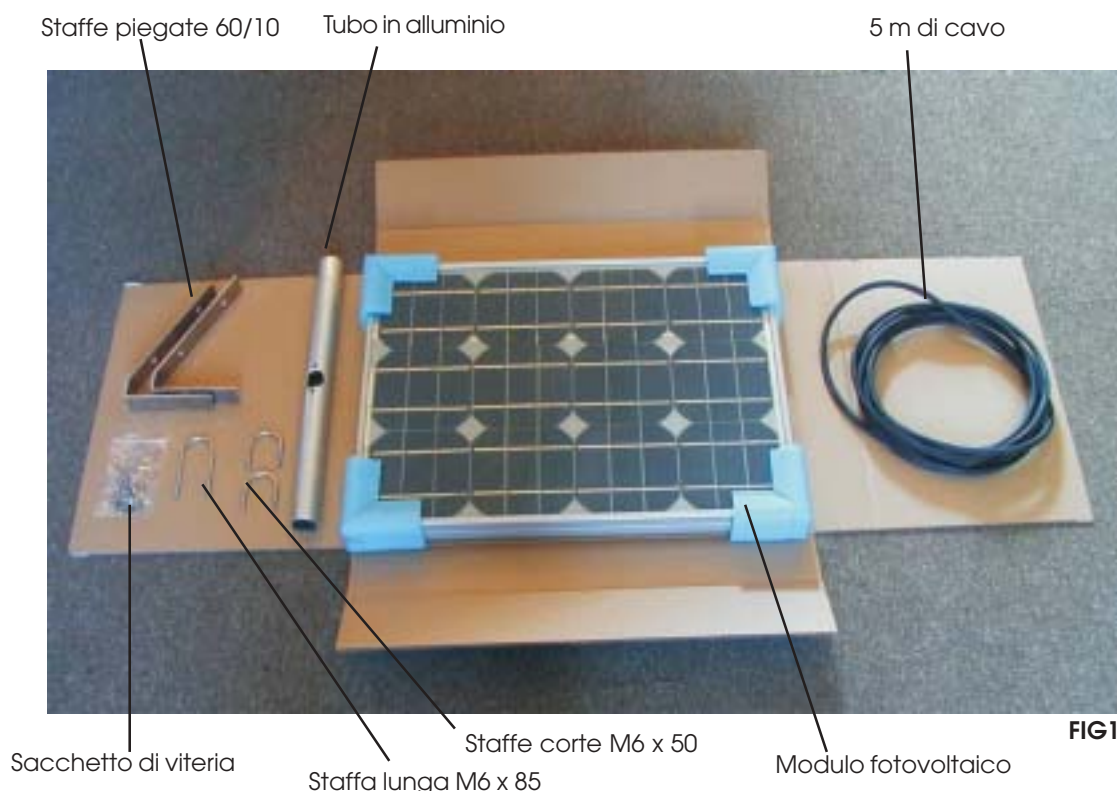
Il pannello solare deve essere orientato verso sud con un inclinazione a 60°rispetto al suolo(vedere fig. 2).

3. Montaggio e collegamenti

Installare il pannello solare sul supporto con la scatola di connessione rivolta verso l'alto.

· Montaggio alla sommità di una parete
Devono essere utilizzate solo le 2 staffe di fissaggio. Fissare al pannello il lato più lungo della staffa.

· Montaggio su un palo di diametro 35mm
Il montaggio deve essere realizzato assemblando le parti come da disegno



4. Collegamenti del pannello solare

Aprire la scatola di connessione e collegare i fili del cavo fornito ai morsetti ai quali si trovano già i terminali connessi. Collegare l'altra estremità del cavo al connettore J2 dell'apparecchiatura Domo Master (Vedi istruzione DomoB)

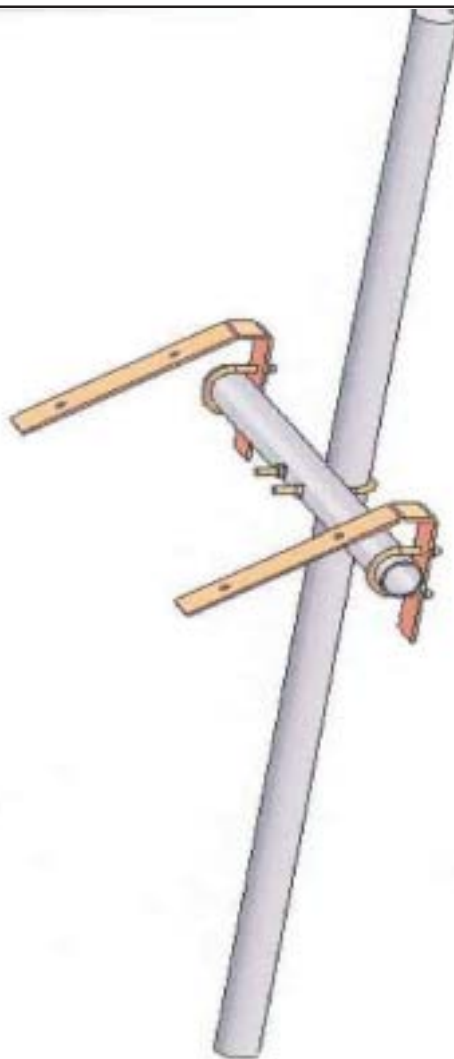
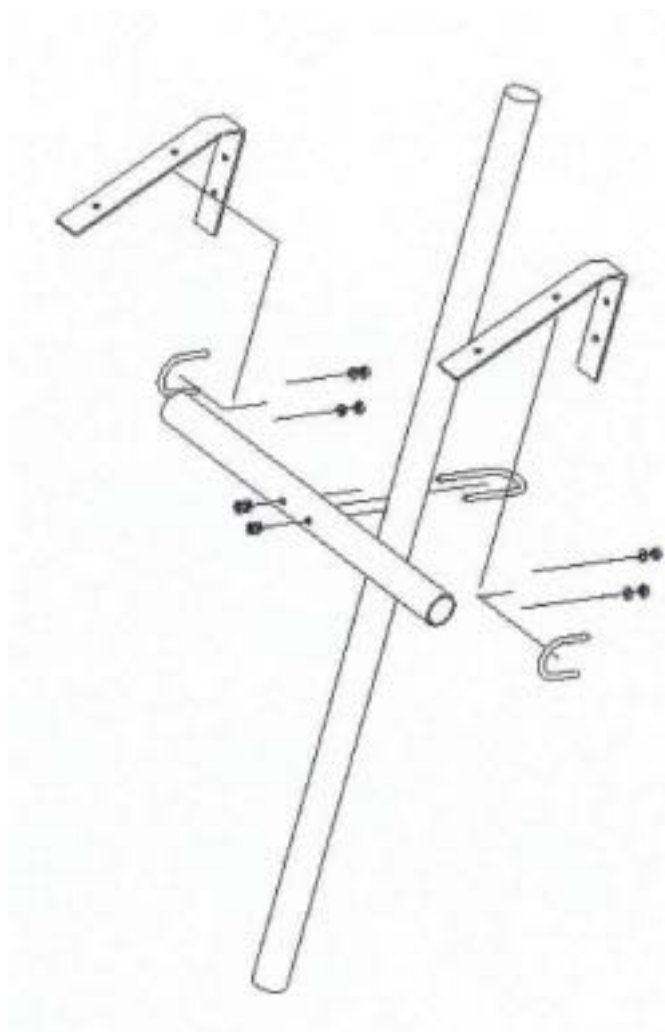
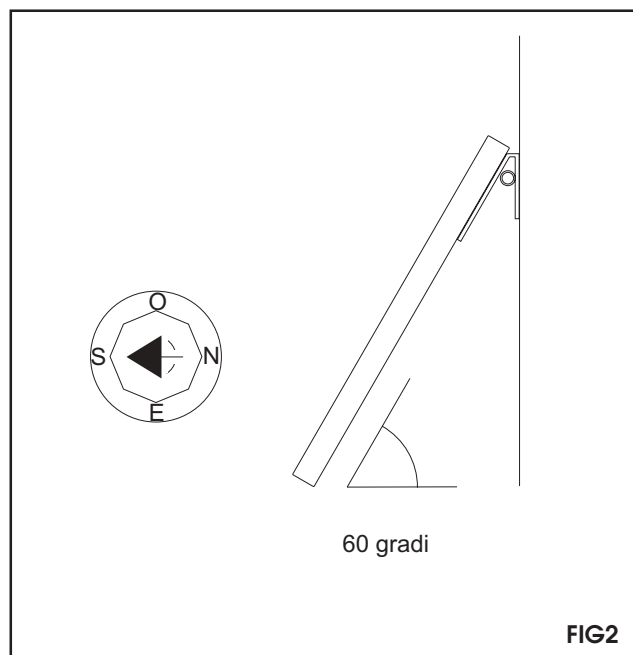
5. I cavi

Il cavo fornito con il pannello è lungo 5m e di sezione $2 \times 1.5 \text{ mm}^2$. Se si ha necessità di effettuare un collegamento di lunghezza maggiore, utilizzare un cavo con le sezioni indicate di seguito:

Fino a 15m: Cavo H07RNF di sezione $2 \times 2.5 \text{ mm}^2$

Fino a 30m: Cavo H07RNF di sezione $2 \times 4 \text{ mm}^2$

Superiore a i 30m: Cavo di sezione $2 \times 6 \text{ mm}^2$



DOMOSOLAR SOLAR PANEL

1. Contents of the kit

You will find the following items in the solar panel packing (see fig1):

- 1 photovoltaic module 12V-25W
- 5 m of cable H07 RNF 2x 1.5 mm
- 1 adaptable support on a 35mm diameter pole consisting of:
 - 2 bent brackets in aluminium 60/10 -angle 60°
 - 1 round tube in aluminium, machined at the centre
 - 2 short brackets M6 x 50 for securing the bent brackets on the tube
 - 1 long bracket M6 x 85 for securing the tube on the pole
- 1 bag of fitting items containing:
 - 4 screws M6 x16
 - 10 flat washers M6
 - 10 nuts H-M6
 - 6 Grower washers M6
- 1 installation instructions

2. Orientation and inclination

To obtain the best performance from your solar panel, you must respect the orientation and inclination in keeping with the geographic zone of the installation. Make sure that the zone you have chosen is not shadowed in any part of the day.

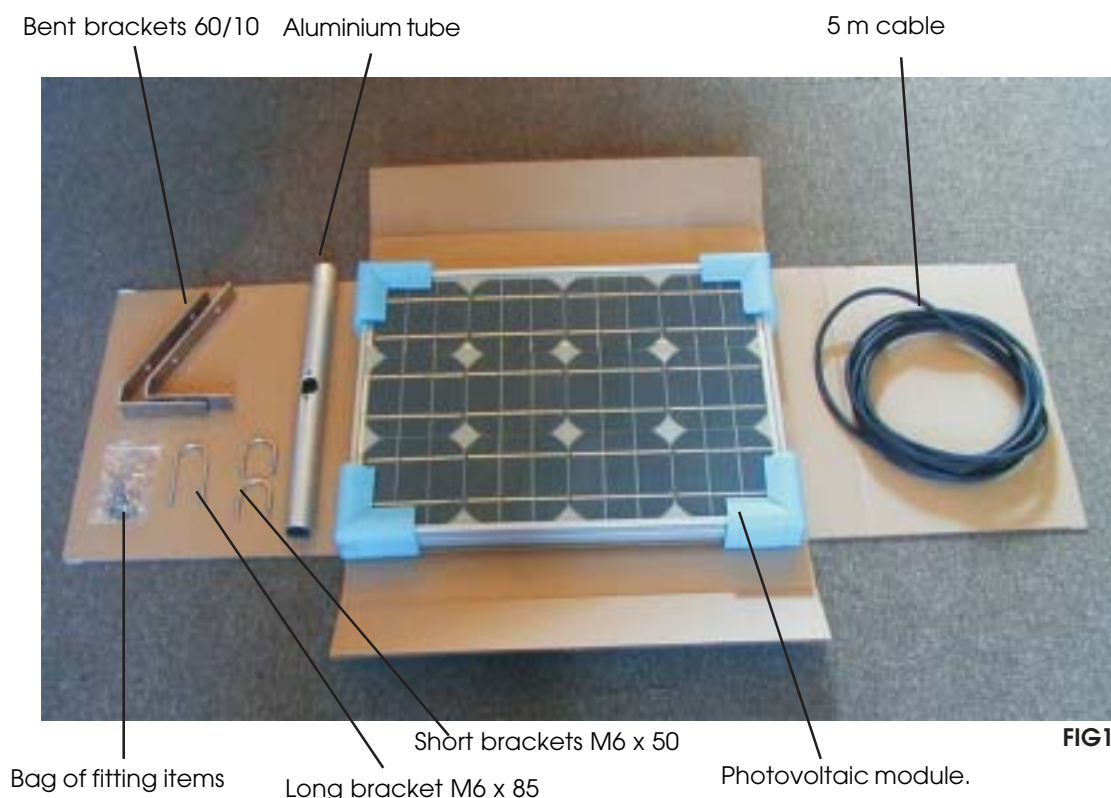
For Europe:

The panel must be oriented southward at a 60° inclination with respect to the ground (see fig1).

3. Installation and connections

Install the solar panel on the support, with the connection box facing upward..

- Installation at the top of a wall
Only two securing brackets must be used. Secure the longer side of the bracket on the panel.
- Installation on a 35mm diameter pole.
Install, assembling the parts as shown in the drawing.



4. Solar panel connections

Open the connection box and connect the wires of the supplied cable to the clamps, to which the terminals are already connected. Connect the other end of the cable to the J2 connector of the Domo Master equipment (See Domo B instructions)

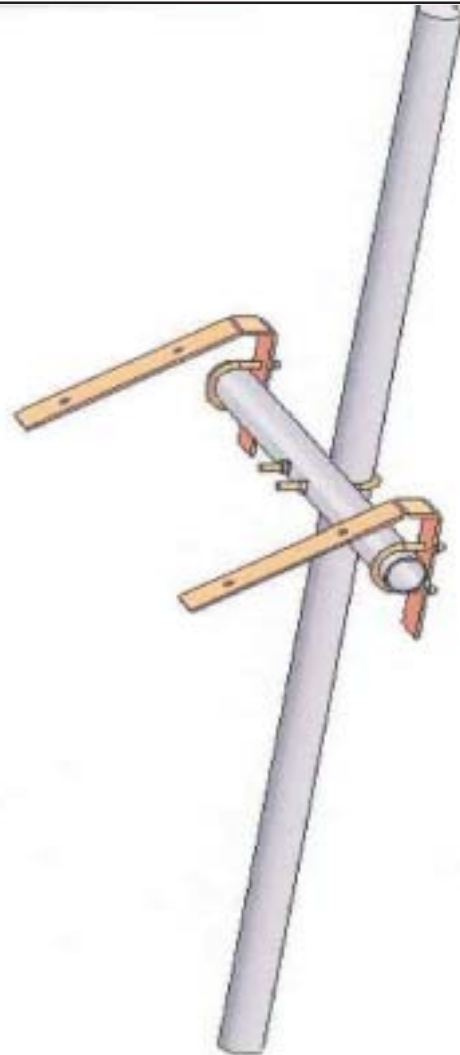
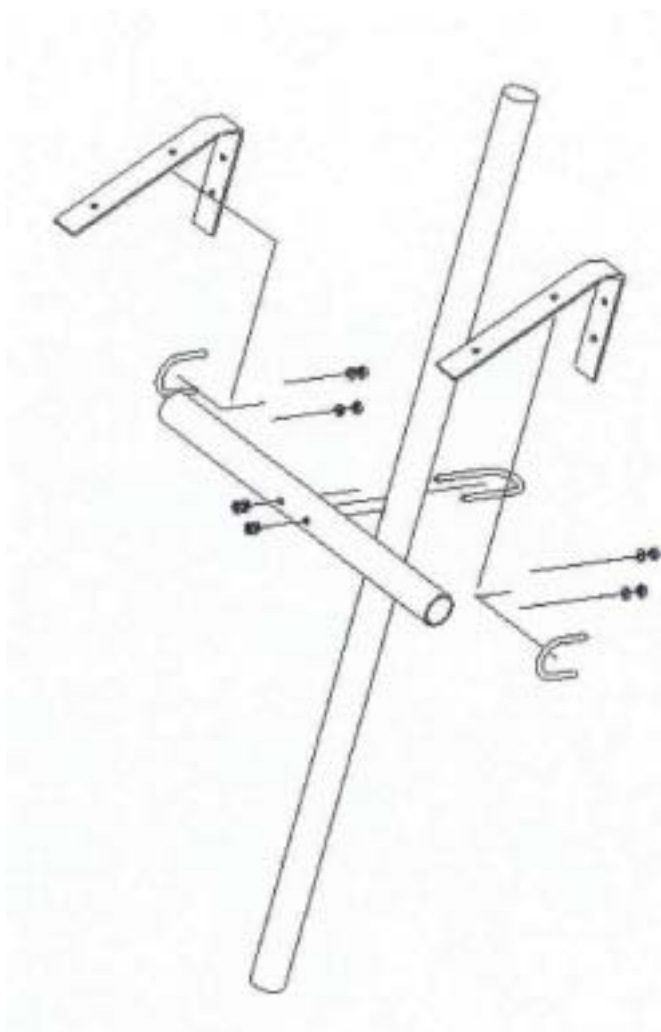
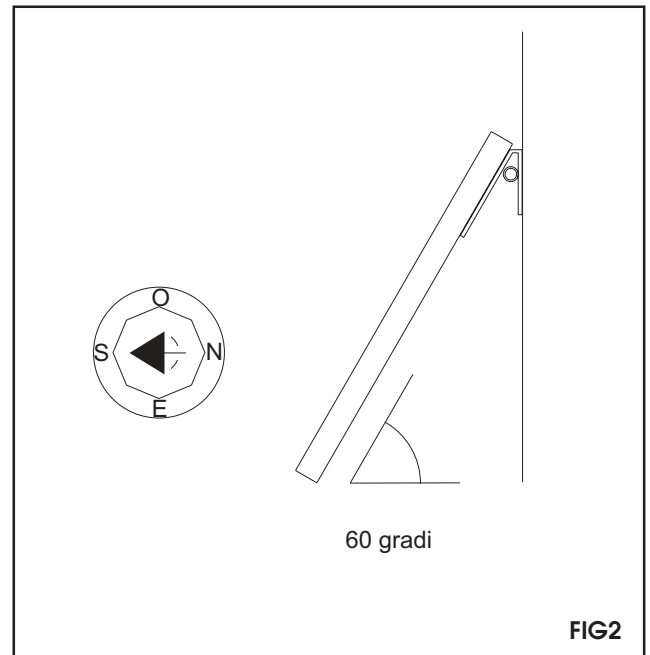
5. Cables

The cable supplied with the panel has a length of 5m and diameter of $2 \times 1.5 \text{ mm}^2$. If you need to make a longer connection, use a cable with the following sections:

Up to 15m: Cable H07RNF with a section of $2 \times 2.5 \text{ mm}^2$

Up to 30m: Cable H07RNF with a section of $2 \times 4 \text{ mm}^2$

Over 30m: Cable with a section of $2 \times 6 \text{ mm}^2$



PANNEAU SOLAIRE DOMOSOLAR

1. Contenu du kit

L'emballage du panneau solaire contient les éléments suivants (voir fig. 1):

- 1 module photovoltaïque 12V-25W
- 5 m de câble H07 RNF 2x 1,5 mm
- 1 support adaptable sur un poteau de 35mm de diamètre composé de:
 - 2 pattes pliées en aluminium 60/10 -angle 60°
 - 1 tube rond en aluminium avec façonnage central
 - 2 pattes courtes M6 x 50 pour la fixation des pattes pliées sur le tube
 - 1 patte longue M6 x 85 pour la fixation du tube sur le poteau
- 1 sachet de visserie contenant
 - 4 vis M6 x16
 - 10 rondelles plates M6
 - 10 écrous H-M6
 - 6 rondelles Grower M6
- 1 instruction de montage

2. Orientation et inclinaison

Pour optimiser le rendement du panneau solaire, il est indispensable de respecter l'orientation et l'inclinaison correspondant à la zone géographique de l'installation à réaliser. Vérifier que l'emplacement choisi ne soit à l'ombre à aucun moment de la journée.

Pour l'Europe:

Le panneau solaire doit être orienté vers le sud avec une inclinaison de 60° par rapport au sol (voir fig. 1).

3. Montage et connexions

Installer le panneau solaire sur le support en tournant la boîte de connexion vers le haut.

· Montage au sommet d'un mur

Utiliser uniquement les 2 pattes de fixation. Fixer au panneau le côté le plus long de la patte.

· Montage sur un poteau de 35mm de diamètre
Réaliser le montage en assemblant les pièces d'après le plan.

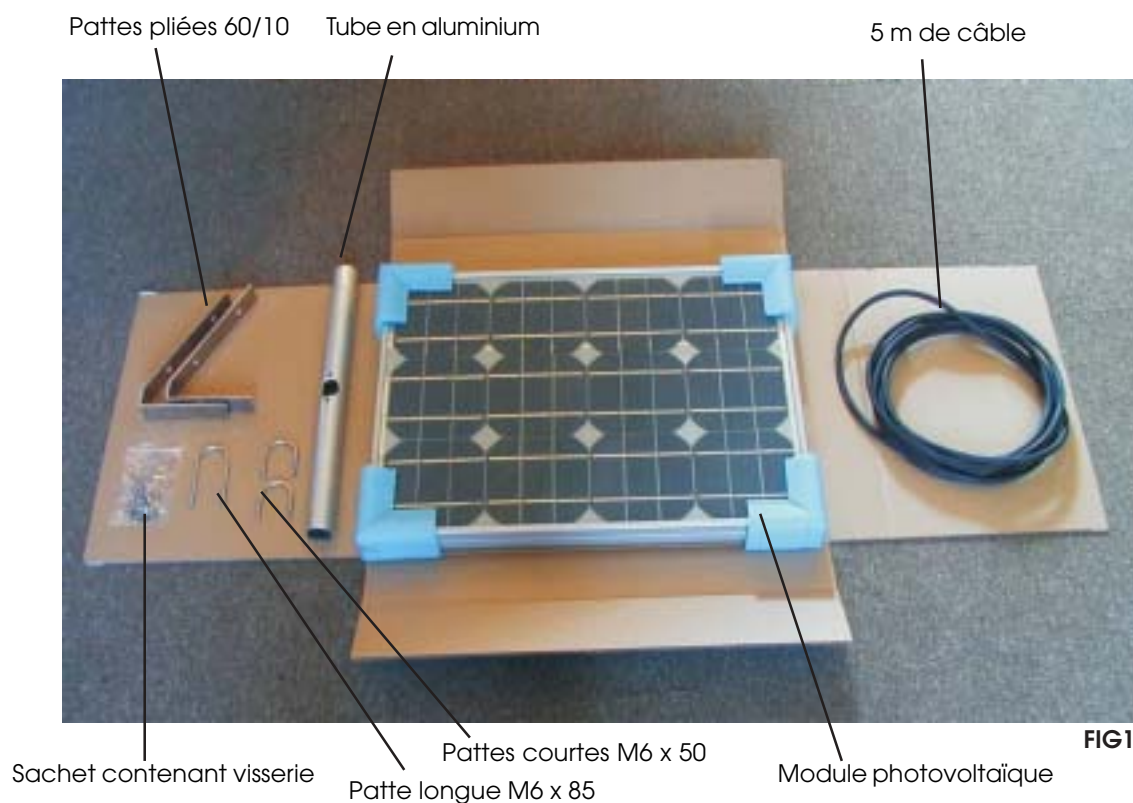


FIG1

4. Connexions du panneau solaire

Ouvrir la boîte de connexion et connecter les fils du câble fourni aux bornes auxquelles sont déjà connectées les cosses. Connecter l'autre extrémité du câble au connecteur J2 de l'armoire Domo Master (Voir l'instruction DomoB)

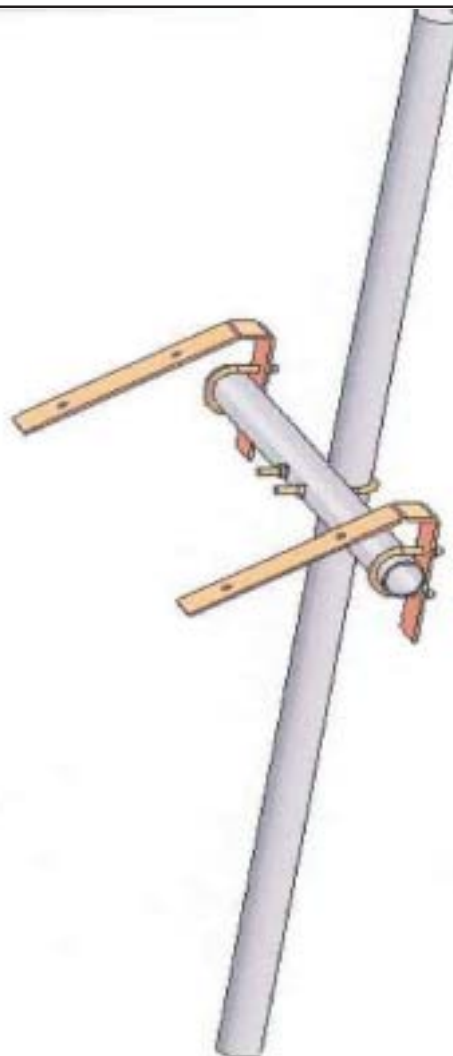
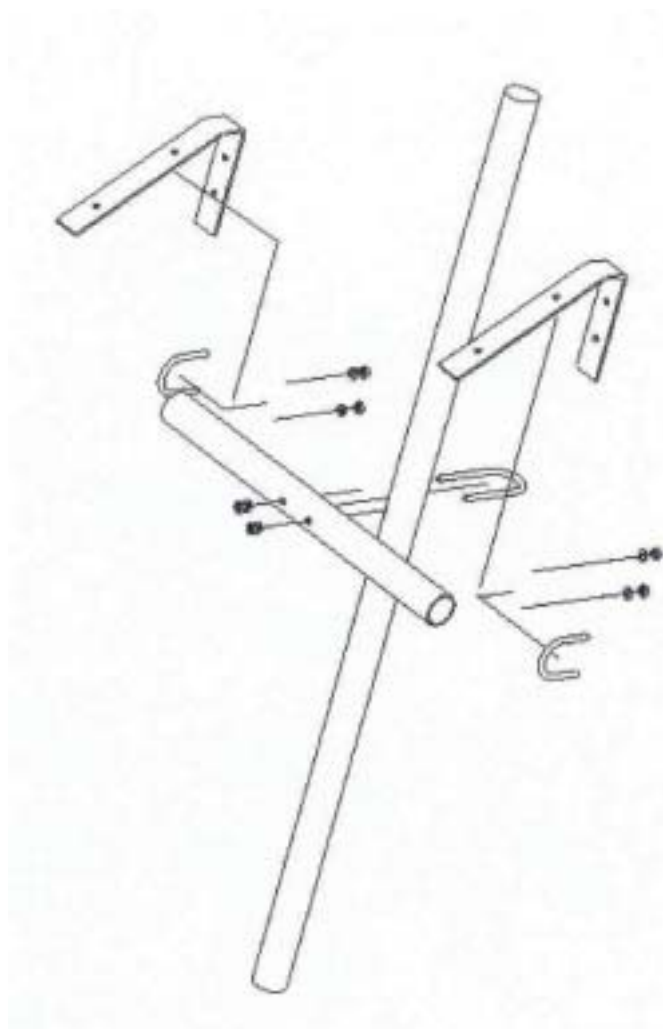
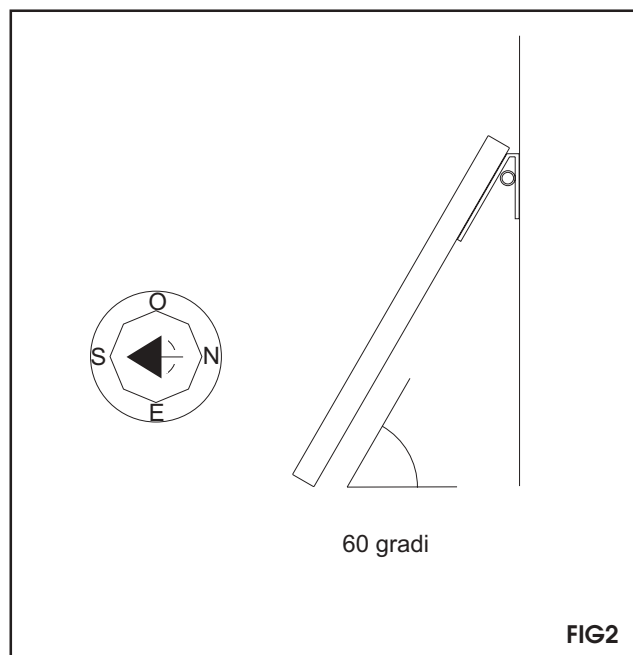
5. Les câbles

Le câble fourni avec le panneau a une longueur de 5m et une section de $2 \times 1,5 \text{ mm}^2$. S'il faut réaliser une connexion d'une longueur supérieure, utiliser un câble ayant les sections indiquées ci-après:

Jusqu'à 15m: câble H07RNF section $2 \times 2,5 \text{ mm}^2$

Jusqu'à 30m: câble H07RNF section $2 \times 4 \text{ mm}^2$

Supérieur à 30m: câble section $2 \times 6 \text{ mm}^2$



SOLARPANEEL DOMOSOLAR

1. Inhalt des Bausatzes

In der Verpackung des Solarpaneels finden Sie folgende Elemente (siehe Abb. 1):

- 1 Solarzelle 12 V – 25 W
- 5 m Kabel H07 RNF 2x 1,5 mm
- 1 Unterlage, passend für einen Pfosten mit Durchmesser 35 mm, bestehend aus:
 - 2 gebogenen Bügeln aus Aluminium 60/10 – Winkel 60°
 - 1 Rundrohr aus Aluminium mit mittiger Verarbeitung
 - 2 kurze Bügel M6x50 für die Befestigung der gebogenen Bügel auf dem Rohr
 - 1 langer Bügel M6x85 für die Befestigung des Rohrs am Pfosten
- 1 Säckchen mit Schraubenmaterial mit folgendem Inhalt:
 - 4 Schrauben M6x16
 - 10 Flachscheiben M6
 - 10 Muttern H-M6
 - 6 Grower Federringe M6
- 1 Montageanleitung

2. Ausrichtung und Neigung

Zur Optimierung der Leistungsfähigkeit des Solarpaneels müssen Ausrichtung und Neigung entsprechend der geografischen Lage der zu realisierenden Installation unbedingt eingehalten werden. Sicherstellen, dass der ausgewählte Standort untertags nicht beschattet wird.

Für Europa:

Das Solarpaneel muss nach Süden ausgerichtet werden, mit einer Neigung von 60° zum Boden. (siehe Abb. 2)

3. Montage und Anschlüsse

Das Solarpaneel auf der Unterlage montieren und hierbei darauf achten, dass das Anschlussgehäuse nach oben gerichtet ist.

- Montage am oberen Ende einer Wand.
 - Nur 2 Befestigungsbügel dürfen eingesetzt werden. Die längere Seite des Bügels am Paneel befestigen.
 - Montage auf einem Pfahl mit Durchmesser 35 mm.
- Bei der Montage müssen die Teile entsprechend der Zeichnung zusammengebaut werden.

Gebogene Bügel 60/10 Aluminiumrohr

5 m Kabel



FIG1

Säckchen mit Schraubenmaterial kurze Bügel M6 x 50
 langer Bügel M6 x 85

4. Anschlüsse des Solarpaneels

Das Anschlussgehäuse öffnen und die Drähte des mitgelieferten Kabels an die Klemmen anschließen, an denen sich bereits die angeschlossenen Endverschlüsse befinden. Das andere Ende des Kabels an den Steckverbinder J2 des Geräts Domo Master anschließen (siehe Anweisungen DomoB).

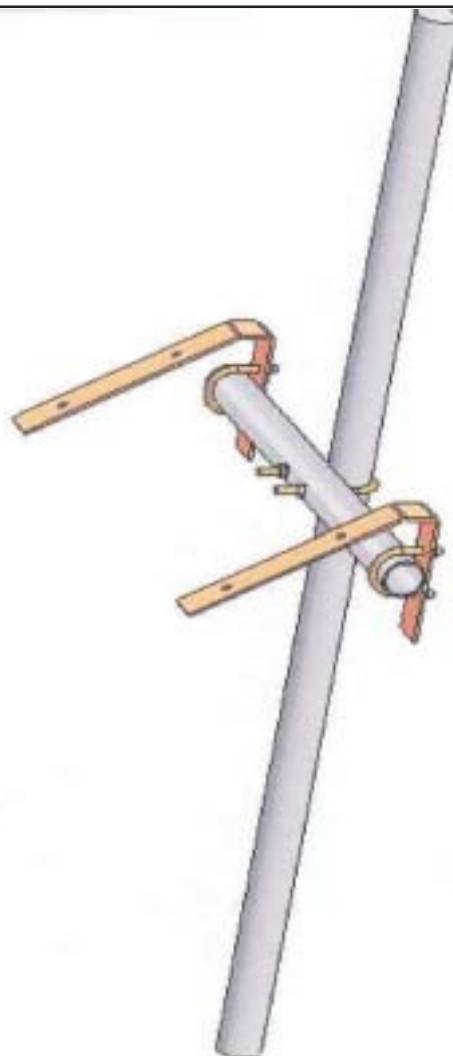
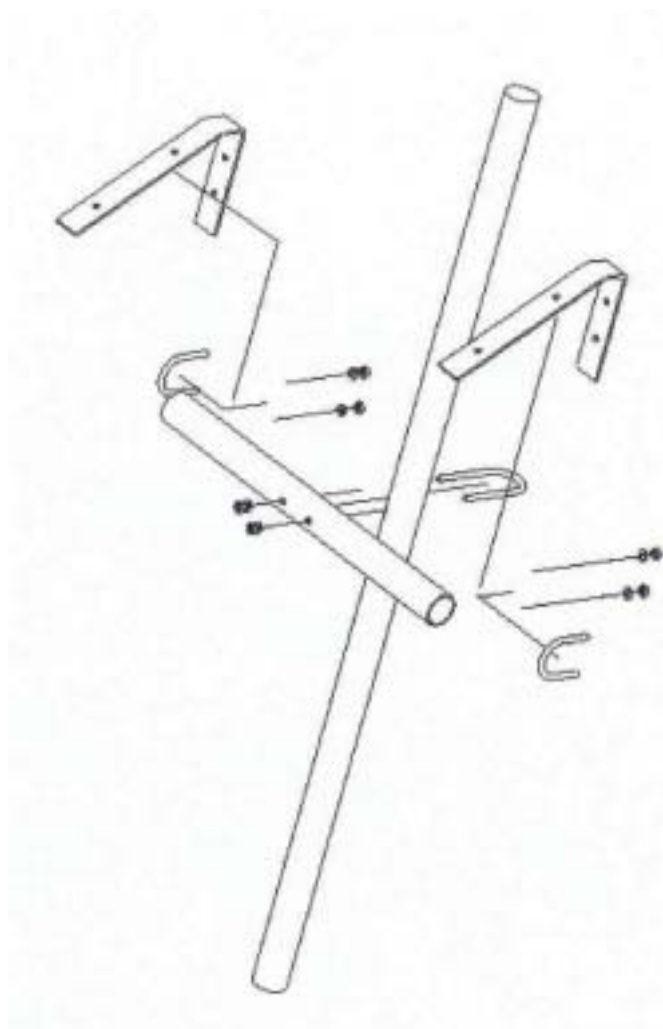
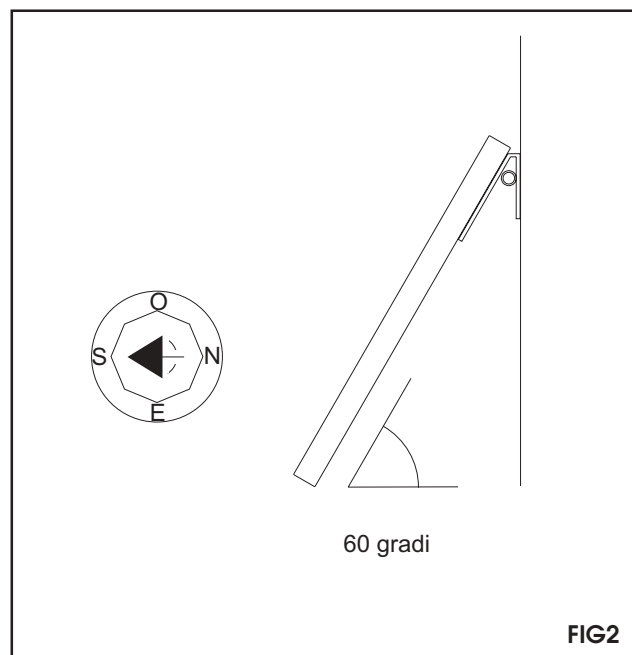
5. Kabel

Das im Lieferumfang des Paneels enthaltene Kabel ist 5 m lang und hat einen Querschnitt von $2 \times 1,5 \text{ mm}^2$. Wenn die Notwendigkeit für eine längere Verbindung besteht, sind jeweils Kabel mit den nachfolgenden Querschnitten zu verwenden:

bis 15 m: Kabel H07RNF mit Querschnitt $2 \times 2,5 \text{ mm}^2$

bis 30 m: Kabel H07RNF mit Querschnitt $2 \times 4 \text{ mm}^2$

über 30 m: Kabel mit Querschnitt $2 \times 6 \text{ mm}^2$



PANEL SOLAR DOMOSOLAR

1. Contenido del kit

En el paquete del panel solar encontrará los siguientes elementos (véase fig.1):

- 1 módulo fotovoltaico 12V-25W
- 5 m de cable H07 RNF 2x 1,5 mm
- 1 soporte adaptable en un palo de 35mm de diámetro formado por:

- 2 bridas dobladas de aluminio 60/10 -ángulo de 60°
- 1 tubo redondo de aluminio con mecanizado central
- 2 bridas cortas M6 x 50 para la fijación de las bridas dobladas en el tubo
- 1 brida larga M6 x 85 para la fijación del tubo en el palo
- 1 bolsa de tornillería con los siguientes elementos:

- 4 tornillos M6 x16
- 10 arandelas planas M6
- 10 tuercas H-M6
- 6 arandelas Grower M6

-1 manual de instrucciones de montaje

2. Orientación e inclinación

Para optimizar el rendimiento del panel solar es indispensable respetar la orientación y la inclinación correspondiente a la zona geográfica donde se realice la instalación. Compruebe que la ubicación elegida no quede a la sombra en ningún momento del día.

Par Europa:

El panel solar debe estar orientado hacia el sur con una inclinación de 60° respecto al suelo (véase fig.1).

3. Montaje y conexiones

Instale el panel solar sobre un soporte con la caja de conexión dirigida hacia arriba.

· Montaje en la parte superior de una pared
Deben utilizarse sólo las 2 bridas de fijación. Fije al panel el lado más largo de la brida.

· Montaje sobre un palo de 35mm de diámetro
El montaje debe realizarse ensamblando las partes como se muestra en el dibujo

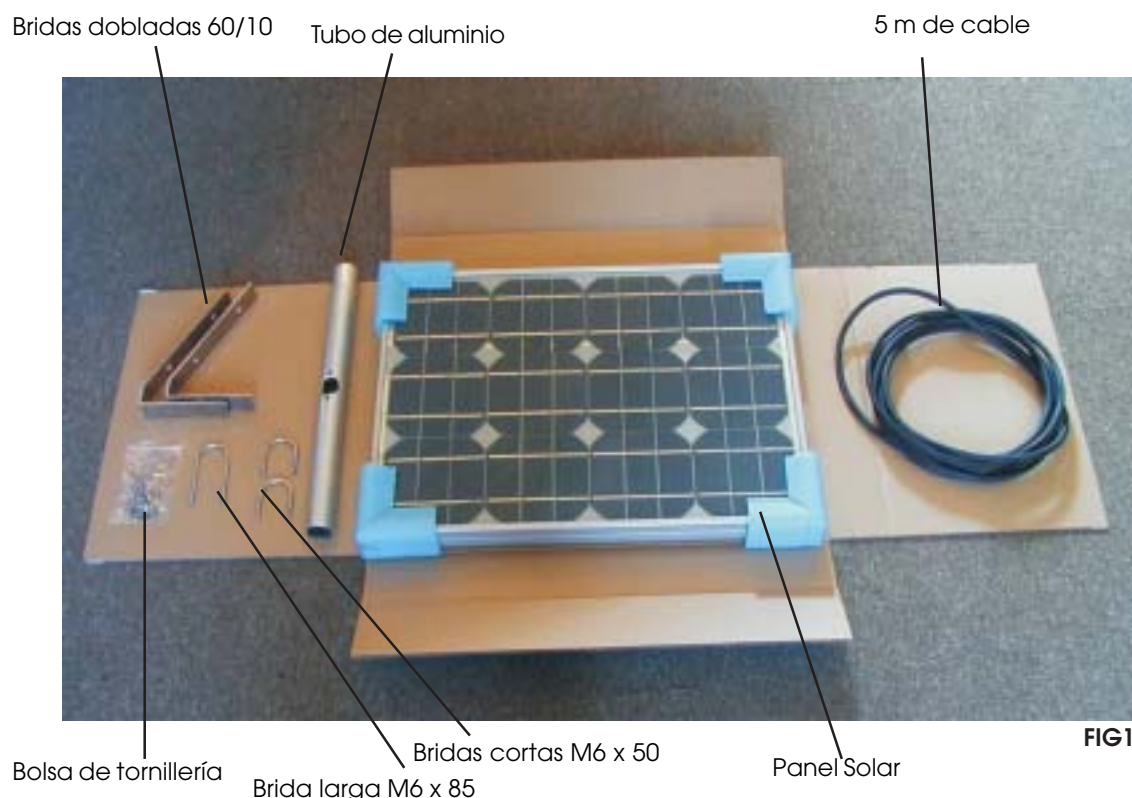


FIG1

4. Conexiones del panel solar

Abra la caja de conexión y conecte los hilos del cable suministrado en dotación a los bornes a los cuales los terminales ya están conectados. Conecte el otro extremo del cable al conector J2 del equipo Domo Master (Véanse instrucciones DomoB)

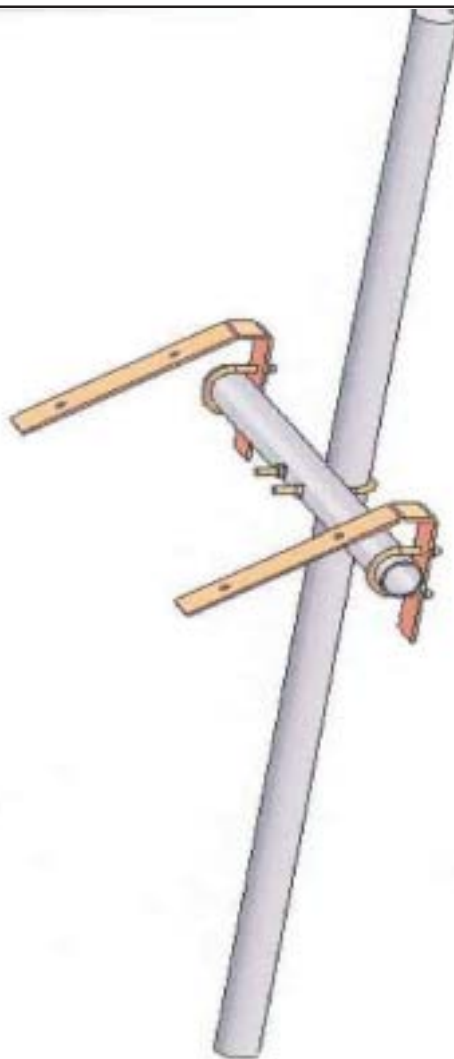
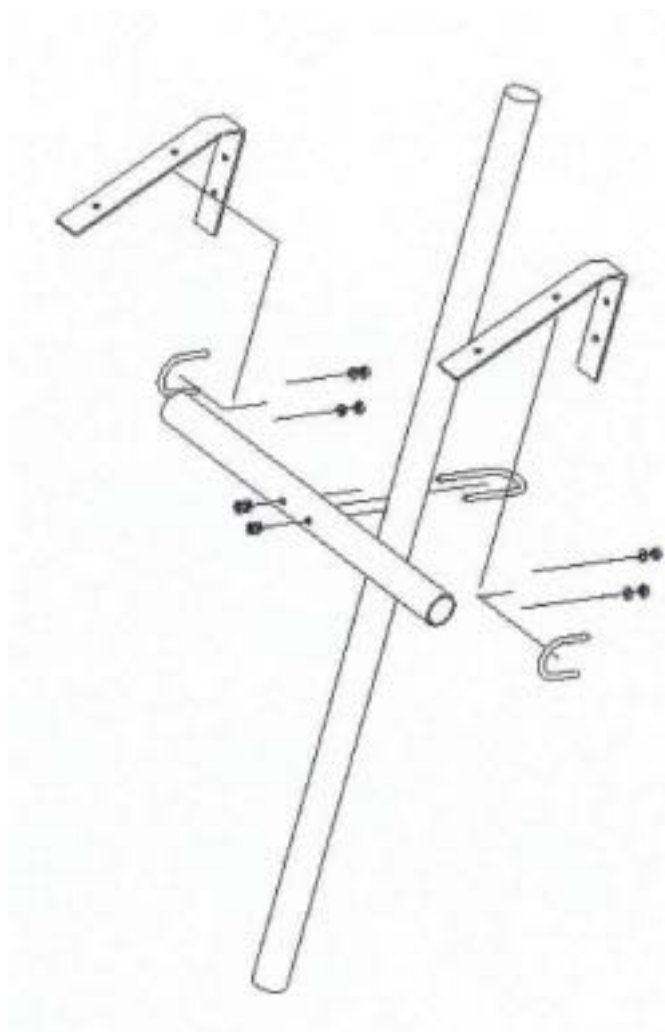
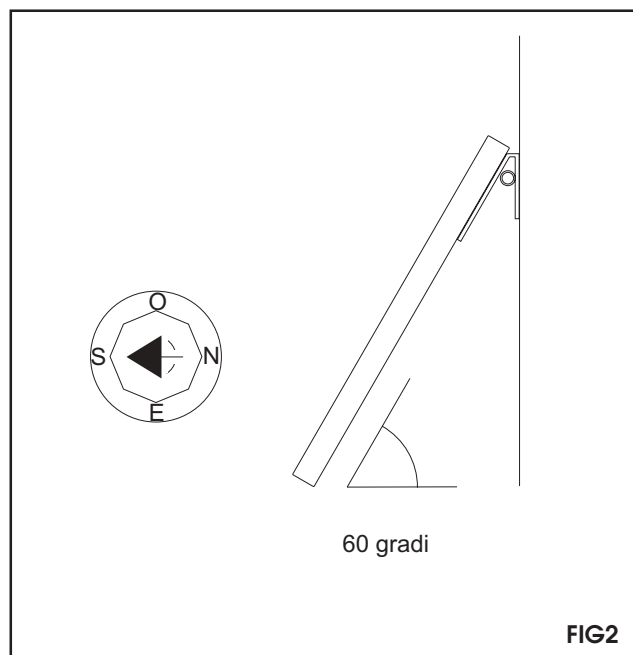
5. Los cables

El cable suministrado en dotación con el panel tiene 5m de longitud y una sección de $2 \times 1.5 \text{ mm}^2$. Si fuera necesario realizar una conexión de mayor longitud, utilice un cable con las secciones que se indican a continuación:

Hasta 15m: Cable H07RNF de sección $2 \times 2.5 \text{ mm}^2$

Hasta 30m: Cable H07RNF de sección $2 \times 4 \text{ mm}^2$

Superior a 30m: Cable de sección $2 \times 6 \text{ mm}^2$



ZONNEPANEEL DOMOSOLAR

1. Inhoud van de kit

In de verpakking van het zonnepaneel vindt u de volgende elementen (zie fig. 1):

- zonnecel 12V-25W
- 5 m kabel H07 RNF 2x 1,5 mm
- 1 verstelbare steun op een paal met een doorsnee van 35 mm, bestaande uit:
 - 2 geknikte stangen van aluminium, 60/10 -hoek 60°
 - 1 ronde aluminium buis, met bewerking in het midden
 - 2 korte beugels M6 x 50 om de geknikte buizen op de buis te bevestigen
 - 1 lange beugel M6 x 85 om de buis op de paal te bevestigen
- 1 zakje met schroeven met
 - 4 schroeven M6 x16
 - 10 platte rondsels M6
 - 10 moeren H-M6
 - 6 Grower-rondsels M6
- 1 x montage-instructies

2. Oriëntering en hellingshoek

Om het rendement van het zonnepaneel te optimaliseren moeten de oriëntering en de hellingshoek in acht worden genomen van de geografische zone waar het paneel wordt geïnstalleerd. Controleer of de gekozen plaats op geen enkel deel van de dag in de schaduw staat.

Voor Europa:

Het zonnepaneel moet naar het zuiden worden gericht met een hoek van 60° ten opzichte van de grond (zie fig. 1).

3. Montage en aansluiting

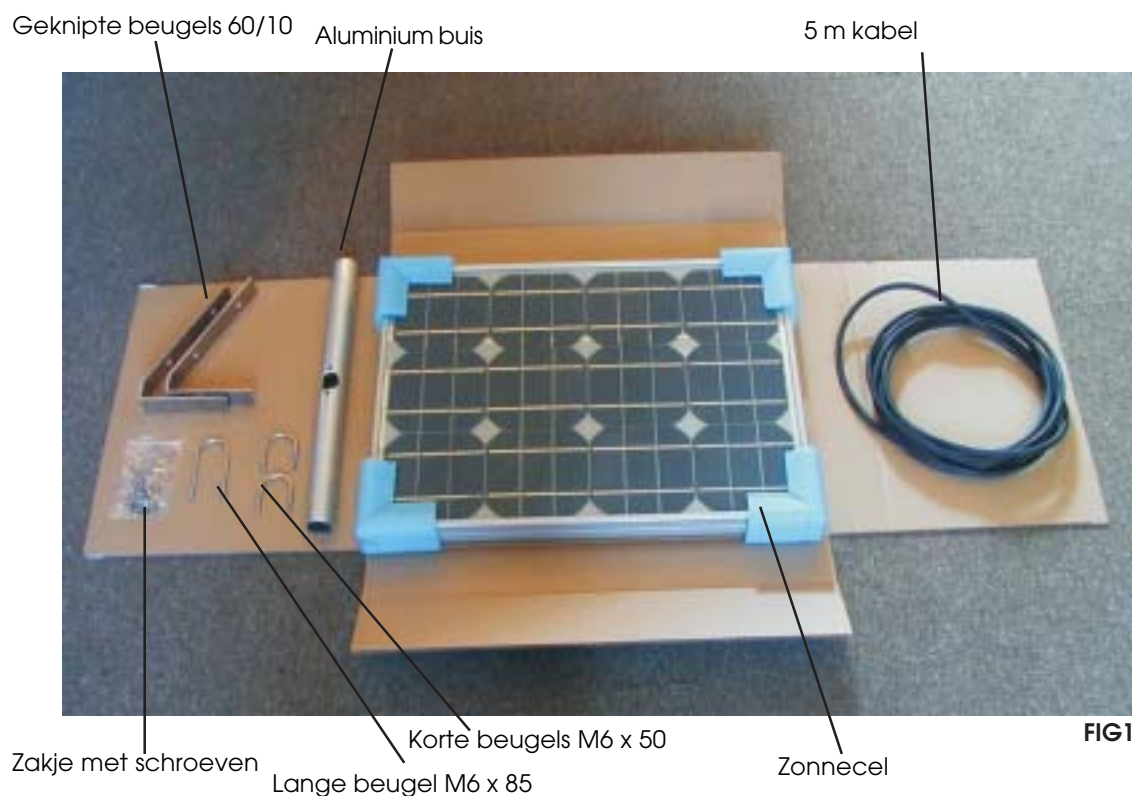
Installeer het zonnepaneel op de steun met de aansluitkast naar boven gericht.

Montage bovenaan een wand

De twee bevestigingsbeugels moeten worden gebruikt. Bevestig de langste kant van de stang aan het paneel.

Montage op een paal met een doorsnede van 35 mm

De montage moet plaatsvinden door de onderdelen te assembleren zoals aangegeven op de tekening



4. Aansluiting van het zonnepaneel

Open de aansluitkast en sluit de draden van de bijgeleverde kabel aan op de klemmen waarop de reeds aangesloten terminals aanwezig zijn. Sluit het andere uiteinde van de kabel aan op connector J2 van de apparatuur Domo Master (zie instructies DomoB)

5. De kabels

De bij het zonnepaneel geleverde kabel is 5 m lang en heeft een doorsnee van $2 \times 1,5 \text{ mm}^2$. Als een langere kabel moet worden aangesloten, gebruik dan een kabel met de volgende doorsnede:

Tot 15m: Kabel H07RNF met doorsnede $2 \times 2,5 \text{ mm}^2$

Tot 30m: Kabel H07RNF met doorsnede $2 \times 4 \text{ mm}^2$

Meer dan 30 m: Kabel met doorsnede $2 \times 6 \text{ mm}^2$

